

# Canada

## **Sommaire des statistiques annuelles**

**pour l'année civile 1999**

## **Annual Statistical Report**

**for the 1999 calendar year**



Industrie Canada  
**Bureau du Surintendant  
des faillites**

Industry Canada  
**Office of the Superintendent  
of Bankruptcy**

## Table des matières

Introduction .....	3
Tableau 1 Total des faillites et des propositions .....	4
Tableau 2 Total des faillites de consommateurs .....	4
Tableau 3 Total des faillites commerciales .....	5
Tableau 4, A-B Total des propositions .....	6
Tableau 5 A-M Faillites commerciales par province et selon le genre d'industrie .....	7
Tableau 6 Mises sous séquestres (Privée / Cour) .....	21
Tableau 7, A-M Mises sous séquestres par province et selon le genre d'industrie .....	22
Tableau 8 Faillites et propositions selon les principaux centres urbains .....	36
Tableau 9 État récapitulatif de tous les actifs dont l'administration a été complétée .....	40
Tableau 9-A Actifs des faillites dont l'administration a été complétée .....	41
Tableau 9-B Actifs des propositions dont l'administration a été complétée .....	41
Tableau 10 Paiement méthodique des dettes (Partie X, Loi sur la faillite) .....	42

## Table of Contents

Introduction .....	3
Table 1 Total Bankruptcies and Proposals .....	4
Table 2 Total Consumer Bankruptcies .....	4
Table 3 Total Business Bankruptcies .....	5
Table 4, A-B Total Proposals .....	6
Table 5, A-M Business Bankruptcies by Province and by type of Industry .....	7
Table 6 Receiverships (Private / Court) .....	21
Table 7, A-M Receiverships by Province and by type of Industry .....	22
Table 8 Bankruptcies and Proposals by Major Urban Centers .....	36
Table 9 Consolidation of all Estates Closed .....	40
Table 9-A Bankruptcy Estates Closed .....	41
Table 9-B Proposals Estates Closed .....	41
Table 10 Orderly Payment of Debts (Part X, Bankruptcy Act) .....	42

## INTRODUCTION

Le présent sommaire des statistiques annuelles renferme les totalisations statistiques pour 1999. Il serait bon, à cet égard, de revoir brièvement les définitions pertinentes, certains caveats relativement aux sources de certaines données et les méthodes utilisées pour obtenir les renseignements du tableau "Faillites et Propositions signalées en 1999 selon les principaux centres urbains".

## DÉFINITIONS

### Faillite du consommateur

signifie une faillite dans laquelle une personne n'a pas contracté de dettes à la suite d'une entreprise commerciale ou dans laquelle les dettes attribuables à une entreprise commerciale représentent moins de 50% de l'ensemble des dettes.

### Faillite d'affaires

signifie une faillite qui est principalement attribuable aux dettes contractées en raison de l'exploitation d'une entreprise commerciale u d'affaires et qui inclut les entreprises à propriétaire unique, les sociétés en nom collectif et les sociétés à responsabilité limitée.

### Proposition

signifie une procédure en vertu de la Loi sur la faillite par laquelle on accorde au débiteur, avec le consentement de ses créanciers et du tribunal, un concordat de ses dettes, un atermolement ou un accommodement pour pouvoir satisfaire ses créanciers.

## CAVEAT

Toutes les totalisations statistiques ci-dessous qui renferment des BIENS et des DETTES indiquent les montants qui ont été déclarés par les débiteurs lorsqu'ils ont rempli sous serment leur déclaration d'affaires.

## MÉTHODES

La totalisation statistique intitulée "Faillites et Propositions signalées en 1999 selon les principaux centres urbains" a été présentée conformément aux exigences de la TABLE DE CONVERSION, SECTEUR DE DISTRIBUTION POSTALE - CODE DE LA CLASSIFICATION GEOGRAPHIQUE. Ce tableau est publié par la Division des normes de Statistiques Canada et il indique les centres urbains qui ont au moins une population de 50 000 habitants.

## INTRODUCTION

This Annual Statistical Summary contains the statistical tabulations for 1999. We would first like to briefly go over the pertinent definitions, some caveats as to the sources of some of the data and the methodology used to obtain the information for the chart entitled "Bankruptcies & Proposals Reported in 1999 by Major Urban Centres".

## DEFINITIONS

### Consumer Bankruptcy

Identified as being a bankruptcy where an individual has not incurred liabilities as a result of a business venture or where liabilities attributable to a business venture constitute less than 50% of the total liabilities owed.

### Business Bankruptcy

Identified as being a bankruptcy which is chiefly attributable to the liabilities incurred as a result of the carrying on of a commercial venture or business and includes proprietorships, partnerships and Limited Companies.

### Proposal

Identified as being a proceeding under the Bankruptcy Act whereby the debtor, with the approval of his creditors and the Court, is granted a composition of his debts, an extension of time to pay his debts or a schema of arrangement to otherwise satisfy his creditors.

## CAVEAT

All of the following Statistical Tabulations having ASSETS and LIABILITIES as part of their information variables reflect the amounts as they were declared by the debtors in the course of completing their sworn Statement of Affairs.

## METHODOLOGY

The Statistical Tabulation "Bankruptcies & Proposals Reported in 1999 by Major Urban Centres" was formulated according to the requirements of the POSTAL DELIVERY AREA - GEOGRAPHICAL CLASSIFICATION CODE CONVERSION TABLE. This Table is issued by the Standards Division of Statistics Canada and shows urban centres having a population of at least 50,000 inhabitants.

**Tableau 1**  
TOTAL DES FAILLITES ET DES PROPOSITIONS SIGNALÉES  
AU  
COURS DE L'ANNÉE CIVILE 1999

**Table 1**  
TOTAL BANKRUPTCIES AND PROPOSALS  
REPORTED IN THE  
CALENDAR YEAR 1999

Province	Total des d'actifs	Total des éléments d'actifs	Total des passifs	Total des déficits
	- Total of Estates	- Total Assets \$	- Total Liabilities \$	- Total Deficiency \$
T.-N./Nfld. ....	1,434	54,145,266	84,545,658	30,400,392
N.-E./N.S. ....	3,514	161,805,920	243,469,336	81,663,416
I.P.-E./P.E.I. ....	205	9,469,709	17,589,098	8,119,389
N.-B./N.B. ....	1,506	74,240,454	128,333,783	54,093,329
Québec .....	30,387	1,205,435,080	2,811,470,755	1,606,035,675
Ontario .....	31,249	2,216,647,763	3,221,727,884	1,005,080,121
Manitoba .....	3,024	114,254,426	170,424,243	56,169,817
Saskatchewan .....	2,336	136,191,510	220,630,679	84,439,168
Alberta .....	11,099	674,847,588	1,012,936,285	338,088,697
C.-B./B.C. ....	10,079	642,634,425	1,117,962,789	475,328,364
T.N.-O./N.W.T. ....	77	3,966,913	5,782,486	1,815,573
Yukon .....	48	1,724,446	2,955,129	1,230,683
Nanavut .....	0	0	0	0
Canada	94,958	5,295,363,501	9,037,828,125	3,742,464,625

**Tableau 2**  
TOTAL DES FAILLITES DE CONSOMMATEURS SIGNALÉES  
AU COURS DE L'ANNÉE CIVILE 1999

**Table 2**  
TOTAL CONSUMER BANKRUPTCIES REPORTED  
IN THE CALENDAR YEAR 1999

Province	Total des d'actifs	Total des éléments d'actifs	Total des passifs	Total des déficits
	- Total of Estates	- Total Assets \$	- Total Liabilities \$	- Total Deficiency \$
T.-N./Nfld. ....	1,330	46,594,950	67,064,790	20,469,840
N.-E./N.S. ....	2,647	76,549,447	111,371,800	34,822,353
I.P.-E./P.E.I. ....	157	5,129,821	9,354,914	4,225,093
N.-B./N.B. ....	1,212	34,349,502	52,856,357	18,506,855
Québec .....	23,275	524,223,682	1,099,688,174	575,464,492
Ontario .....	23,231	702,397,013	1,262,700,116	560,303,103
Manitoba .....	2,466	71,600,890	103,341,941	31,741,051
Saskatchewan .....	1,616	57,386,170	72,019,500	14,633,330
Alberta .....	8,783	367,574,579	413,521,965	45,947,386
C.-B./B.C. ....	8,181	414,565,545	595,897,024	181,331,479
T.N.-O./N.W.T. ....	59	3,036,572	3,861,216	824,644
Yukon .....	40	1,397,626	1,940,707	543,081
Nunavut .....	0	0	0	0
Canada	72,997	2,304,805,797	3,793,618,504	1,488,812,707

Tableau 3

TOTAL DES FAILLITES COMMERCIALES SIGNALÉES  
AU COURS DE L'ANNÉE CIVILE 1999

Province	Total des d'actifs	Total des éléments d'actifs	Total des passifs	Total des déficits
	- Total of Estates	- Total Assets \$	- Total Liabilities \$	- Total Deficiency \$
T.-N./Nfld. ....	73	4,826,073	13,843,494	9,017,421
N.-E./N.S. ....	284	45,895,655	92,119,550	46,223,895
I.P.-E./P.E.I. ....	38	3,880,518	7,173,885	3,293,367
N.-B./N.B. ....	183	20,577,377	45,350,488	24,773,111
Québec .....	3,281	226,591,410	701,782,523	475,191,113
Ontario .....	2,885	290,279,678	1,187,799,552	897,519,874
Manitoba .....	216	22,081,901	46,382,066	24,300,165
Saskatchewan .....	420	62,416,697	126,737,316	64,320,618
Alberta .....	1,553	227,030,955	469,339,646	242,308,690
C.-B./B.C. ....	1,077	103,237,141	352,657,374	249,420,233
T.N.-O./N.W.T. ....	12	884,061	1,522,621	638,560
Yukon .....	4	313,820	946,520	632,700
Nunavut .....	0	0	0	0
Canada	10,026	1,008,015,287	3,045,655,034	2,037,639,747

Table 3

TOTAL BUSINESS BANKRUPTCIES REPORTED  
IN THE CALENDAR YEAR 1999

Tableau 4

TOTAL DES PROPOSITIONS DÉPOSÉES AU COURS DE  
L'ANNÉE CIVILE 1999

Province	Total des d'actifs	Total des éléments d'actifs	Total des passifs	Total des déficits
	- Total of Estates	- Total Assets \$	- Total Liabilities \$	- Total Deficiency \$
T.-N./Nfld. ....	31	2,724,243	3,637,374	913,131
N.-E./N.S. ....	583	39,360,818	39,977,986	617,168
I.P.-E./P.E.I. ....	10	459,370	1,060,300	600,930
N.-B./N.B. ....	111	19,313,575	30,126,938	10,813,363
Québec .....	3,831	454,619,988	1,010,000,058	555,380,070
Ontario .....	5,133	1,223,971,072	771,228,216	-452,742,856
Manitoba .....	342	20,571,635	20,700,236	128,601
Saskatchewan .....	300	16,388,643	21,873,863	5,485,220
Alberta .....	763	80,242,054	130,074,674	49,832,620
C.-B./B.C. ....	821	124,831,739	169,408,391	44,576,652
T.N.-O./N.W.T. ....	6	46,280	398,649	352,369
Yukon .....	4	13,000	67,902	54,902
Nunavut .....	0	0	0	0
Canada	11,935	1,982,542,417	2,198,554,587	216,012,170

Table 4

TOTAL PROPOSALS FILED IN THE CALENDAR  
YEAR  
1999

Tableau 4-A

TOTAL DES PROPOSITIONS COMMERCIALES SIGNALÉES  
AU COURS DE L'ANNÉE CIVILE 1999

Province	Total des d'actifs	Total des éléments d'actifs	Total des passifs	Total des déficits
	- Total of Estates	- Total Assets \$	- Total Liabilities \$	- Total Deficiency \$
T.-N./Nfld. ....	6	747,308	1,854,127	1,106,819
N.-E./N.S. ....	41	10,973,650	19,358,499	8,384,849
I.P.-E./P.E.I. ....	3	34,800	491,392	456,592
N.-B./N.B. ....	35	15,838,263	25,953,774	10,115,511
Québec .....	771	301,684,857	870,935,512	569,250,656
Ontario .....	626	954,470,807	494,793,556	-459,677,251
Manitoba .....	27	3,326,335	5,893,751	2,567,416
Saskatchewan .....	9	1,809,141	7,838,859	6,029,718
Alberta .....	186	36,582,973	95,369,566	58,786,593
C.-B./B.C. ....	245	78,865,005	123,527,132	44,662,127
T.N.-O./N.W.T. ....	1	0	267,099	267,099
Yukon .....	0	0	0	0
Nunavut .....	0	0	0	0
Canada	1,950	1,404,333,139	1,646,283,268	241,950,129

Table 4-A

TOTAL COMMERCIAL PROPOSALS REPORTED IN  
THE  
CALENDAR YEAR 1999

Tableau 4-B

TOTAL DES PROPOSITIONS DE CONSOMMATEURS  
DÉPOSÉES AU COURS DE L'ANNÉE CIVILE 1999

Province	Total des d'actifs	Total des éléments d'actifs	Total des passifs	Total des déficits
	- Total of Estates	- Total Assets \$	- Total Liabilities \$	- Total Deficiency \$
T.-N./Nfld. ....	25	1,976,935	1,783,247	-193,688
N.-E./N.S. ....	542	28,387,168	20,619,487	-7,767,681
I.P.-E./P.E.I. ....	7	424,570	568,908	144,338
N.-B./N.B. ....	76	3,475,312	4,173,164	697,852
Québec .....	3,060	152,935,131	139,064,546	-13,870,585
Ontario .....	4,507	269,500,265	276,434,660	6,934,395
Manitoba .....	315	17,245,300	14,806,485	-2,438,815
Saskatchewan .....	291	14,579,502	14,035,004	-544,499
Alberta .....	577	43,659,081	34,705,108	-8,953,973
C.-B./B.C. ....	576	45,966,734	45,881,259	-85,475
T.N.-O./N.W.T. ....	5	46,280	131,550	85,270
Yukon .....	4	13,000	67,902	54,902
Nunavut .....	0	0	0	0
Canada	9,985	578,209,278	552,271,319	-25,937,959

Table 4-B

TOTAL CONSUMER PROPOSALS FILED  
IN THE CALENDAR YEAR 1999

**TERRE-NEUVE / NEWFOUNDLAND**

**Tableau 5**

**Table 5**

**FAILLITES COMMERCIALES SIGNALÉES AU COURS DE L'ANNÉE CIVILE 1999, PAR GENRE D'INDUSTRIE**

**BUSINESS BANKRUPTCIES REPORTED IN THE CALENDAR YEAR 1999, BY TYPE OF INDUSTRY**

Genre d'industrie Type of Industry	Nombre de cas Number of Cases	Total des éléments d'actifs Total Assets \$	Total des passifs Total Liabilities \$	Total des déficits Total Deficiency \$
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries . . . . .	0	0	0	0
Industries de la pêche et du piègeage Fishing & Trapping Industries . . . . .	2	2,500	205,005	202,505
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry Industries . . . . .	1	42,780	140,486	97,706
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries . . . . .	0	0	0	0
Industries manufacturières Manufacturing Industries . . . . .	6	6,800	224,107	217,307
Industries de la construction Construction Industries . . . . .	5	995,420	2,139,978	1,144,558
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industrie . . . . .	8	268,221	588,636	320,415
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries . . . . .	2	83,601	172,998	89,397
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries . . . . .	3	136,001	861,455	725,454
Industries du commerce de détail Retail trade industries . . . . .	18	1,578,315	2,680,596	1,102,281
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance Industries . . . . .	0	0	0	0
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries . . . . .	0	0	0	0
Industries des services aux entreprises Business service industrie . . . . .	3	229,901	631,526	401,625
Industries des services gouvernementaux Government service industries . . . . .	1	12,000	195,600	183,600
Industries des services d'enseignement Educational service industries . . . . .	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries . . . . .	0	0	0	0
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries . . . . .	12	526,725	2,224,502	1,697,777
Autres industries de services Other service industries . . . . .	12	943,809	3,778,605	2,834,796
<b>Total . . . . .</b>	<b>73</b>	<b>4,826,073</b>	<b>13,843,494</b>	<b>9,017,421</b>

\* Tel que déclaré par les débiteurs  
\* Selon les groupes principaux du CAF (1980)

\* As declared by Debtors  
\* As per SIC major groups (1980)

## NOUVELLE-ÉCOSSE / NOVA SCOTIA

**Table 5-A**

**Table 5-A**

FAILLITES COMMERCIALES SIGNALÉES AU COURS DE  
L'ANNÉE CIVILE 1999, PAR GENRE D'INDUSTRIE

BUSINESS BANKRUPTCIES REPORTED IN THE  
CALENDAR YEAR 1999, BY TYPE OF INDUSTRY

Genre d'industrie Type of Industry	Nombre de cas Number of Cases	Total des éléments d'actifs Total Assets \$	Total des passifs Total Liabilities \$	Total des déficits Total Deficiency \$
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries . . . . .	2	250,000	334,903	84,903
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping Industries . . . . .	5	50,400	172,961	122,561
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry Industries . . . . .	15	1,082,837	2,289,447	1,206,610
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries . . . . .	0	0	0	0
Industries manufacturières Manufacturing Industries . . . . .	21	1,135,328	4,030,174	2,894,846
Industries de la construction Construction Industries . . . . .	35	2,120,342	7,397,662	5,277,320
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industrie . . . . .	16	671,151	2,197,855	1,526,704
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries . . . . .	1	14,000	46,800	32,800
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries . . . . .	7	551,918	2,526,660	1,974,742
Industries du commerce de détail Retail trade industries . . . . .	75	2,624,387	11,261,717	8,637,330
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance Industries . . . . .	3	273,320	10,932,750	10,659,430
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries . . . . .	7	166,850	1,884,747	1,717,897
Industries des services aux entreprises Business service industrie . . . . .	13	577,887	2,527,912	1,950,025
Industries des services gouvernementaux Government service industries . . . . .	2	41,630	143,501	101,871
Industries des services d'enseignement Educational service industries . . . . .	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries . . . . .	5	113,710	527,998	414,288
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries . . . . .	47	33,875,885	40,999,126	7,123,241
Autres industries de services Other service industries . . . . .	30	2,346,010	4,845,337	2,499,327
<b>Total . . . . .</b>	<b>284</b>	<b>45,895,655</b>	<b>92,119,550</b>	<b>46,223,895</b>

\* Tel que déclaré par les débiteurs  
\* Selon les groupes principaux du CAF (1980)

\* As declared by Debtors  
\* As per SIC major groups (1980)



## ILE DU PRINCE-ÉDOUARD / PRINCE EDWARD ISLAND

### Tableau 5-B

### Table 5-B

FAILLITES COMMERCIALES SIGNALÉES AU COURS DE  
L'ANNÉE CIVILE 1999, PAR GENRE D'INDUSTRIE

BUSINESS BANKRUPTCIES REPORTED IN THE  
CALENDAR YEAR 1999, BY TYPE OF INDUSTRY

Genre d'industrie Type of Industry	Nombre de cas Number of Cases	Total des éléments d'actifs Total Assets \$	Total des passifs Total Liabilities \$	Total des déficits Total Deficiency \$
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries . . . . .	1	1,250	12,963	11,713
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping Industries . . . . .	0	0	0	0
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry Industries . . . . .	0	0	0	0
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries . . . . .	0	0	0	0
Industries manufacturières Manufacturing Industries . . . . .	2	84,139	209,748	125,609
Industries de la construction Construction Industries . . . . .	4	901,416	1,924,085	1,022,669
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industrie . . . . .	0	0	0	0
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries . . . . .	0	0	0	0
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries . . . . .	1	0	1,000	1,000
Industries du commerce de détail Retail trade industries . . . . .	11	432,254	1,540,482	1,108,228
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance Industries . . . . .	0	0	0	0
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries . . . . .	0	0	0	0
Industries des services aux entreprises Business service industrie . . . . .	6	1,235,942	1,406,578	170,636
Industries des services gouvernementaux Government service industries . . . . .	0	0	0	0
Industries des services d'enseignement Educational service industries . . . . .	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries . . . . .	3	88,645	688,137	599,492
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries . . . . .	10	1,136,872	1,390,892	254,020
Autres industries de services Other service industries . . . . .	0	0	0	0
<b>Total . . . . .</b>	<b>38</b>	<b>3,880,518</b>	<b>7,173,885</b>	<b>3,293,367</b>

\* Tel que déclaré par les débiteurs  
\* Selon les groupes principaux du CAF (1980)

\* As declared by Debtors  
\* As per SIC major groups (1980)

**NOUVEAU-BRUNSWICK / NEW BRUNSWICK**

**Tableau 5-C**

**Table 5-C**

FAILLITES COMMERCIALES SIGNALÉES AU COURS DE  
L'ANNÉE CIVILE 1999, PAR GENRE D'INDUSTRIE

BUSINESS BANKRUPTCIES REPORTED IN THE  
CALENDAR YEAR 1999, BY TYPE OF INDUSTRY

Genre d'industrie Type of Industry	Nombre de cas Number of Cases	Total des éléments d'actifs Total Assets \$	Total des passifs Total Liabilities \$	Total des déficits Total Deficiency \$
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries . . . . .	3	42,450	238,013	195,563
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping Industries . . . . .	2	22,300	99,143	76,843
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry Industries . . . . .	8	112,510	829,417	716,907
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries . . . . .	0	0	0	0
Industries manufacturières Manufacturing Industries . . . . .	11	515,950	1,463,690	947,740
Industries de la construction Construction Industries . . . . .	33	2,147,685	6,200,873	4,053,188
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industrie . . . . .	28	1,250,391	3,157,083	1,906,692
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries . . . . .	0	0	0	0
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries . . . . .	9	301,953	1,725,484	1,423,531
Industries du commerce de détail Retail trade industries . . . . .	32	525,610	2,469,278	1,943,668
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance Industries . . . . .	1	2,700	114,737	112,037
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries . . . . .	4	413,400	896,001	482,601
Industries des services aux entreprises Business service industrie . . . . .	13	852,811	2,390,181	1,537,370
Industries des services gouvernementaux Government service industries . . . . .	1	6,200	49,540	43,340
Industries des services d'enseignement Educational service industries . . . . .	2	5,275	71,023	65,748
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries . . . . .	1	97,260	376,260	279,000
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries . . . . .	24	13,146,530	22,246,389	9,099,859
Autres industries de services Other service industries . . . . .	11	1,134,352	3,023,376	1,889,024
<b>Total . . . . .</b>	<b>183</b>	<b>20,577,377</b>	<b>45,350,488</b>	<b>24,773,111</b>

\* Tel que déclaré par les débiteurs  
\* Selon les groupes principaux du CAF (1980)

\* As declared by Debtors  
\* As per SIC major groups (1980)

QUÉBEC

Tableau 5-D

Table 5-D

FAILLITES COMMERCIALES SIGNALÉES AU COURS DE L'ANNÉE CIVILE 1999, PAR GENRE D'INDUSTRIE

BUSINESS BANKRUPTCIES REPORTED IN THE CALENDAR YEAR 1999, BY TYPE OF INDUSTRY

Genre d'industrie Type of Industry	Nombre de cas Number of Cases	Total des éléments d'actifs Total Assets \$	Total des passifs Total Liabilities \$	Total des déficits Total Deficiency \$
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries . . . . .	54	3,891,603	8,755,552	4,863,949
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping Industries . . . . .	4	663,667	689,505	25,838
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry Industries . . . . .	64	4,123,098	11,014,525	6,891,427
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries . . . . .	2	103,000	261,500	158,500
Industries manufacturières Manufacturing Industries . . . . .	344	32,561,773	129,600,983	97,039,210
Industries de la construction Construction Industries . . . . .	304	20,851,117	54,390,941	33,539,824
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industrie . . . . .	152	7,732,747	20,432,156	12,699,409
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries . . . . .	22	1,220,378	5,481,078	4,260,700
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries . . . . .	237	20,074,584	68,770,954	48,696,370
Industries du commerce de détail Retail trade industries . . . . .	683	37,646,686	90,991,402	53,344,716
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance Industries . . . . .	24	11,304,342	8,406,885	-2,897,457
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries . . . . .	62	10,199,072	24,101,354	13,902,282
Industries des services aux entreprises Business service industrie . . . . .	286	19,974,293	82,183,960	62,209,667
Industries des services gouvernementaux Government service industries . . . . .	10	629,842	6,174,712	5,544,870
Industries des services d'enseignement Educational service industries . . . . .	13	557,961	3,255,287	2,697,326
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries . . . . .	64	3,505,580	20,382,044	16,876,464
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries . . . . .	529	25,234,526	61,431,157	36,196,631
Autres industries de services Other service industries . . . . .	427	26,317,141	105,458,527	79,141,386
<b>Total . . . . .</b>	<b>3,281</b>	<b>226,591,410</b>	<b>701,782,523</b>	<b>475,191,113</b>

\* Tel que déclaré par les débiteurs  
\* Selon les groupes principaux du CAF (1980)

\* As declared by Debtors  
\* As per SIC major groups (1980)

## ONTARIO

### Tableau 5-E

### Table 5-E

FAILLITES COMMERCIALES SIGNALÉES AU COURS DE  
L'ANNÉE CIVILE 1999, PAR GENRE D'INDUSTRIE

BUSINESS BANKRUPTCIES REPORTED IN THE  
CALENDAR YEAR 1999, BY TYPE OF INDUSTRY

Genre d'industrie Type of Industry	Nombre de cas Number of Cases	Total des éléments d'actifs Total Assets \$	Total des passifs Total Liabilities \$	Total des déficits Total Deficiency \$
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries . . . . .	27	1,980,841	3,237,259	1,256,418
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping Industries . . . . .	4	355,093	953,039	597,946
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry Industries . . . . .	9	332,232	1,948,483	1,616,251
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries . . . . .	2	21,501	78,785	57,284
Industries manufacturières Manufacturing Industries . . . . .	215	19,487,966	84,077,836	64,589,870
Industries de la construction Construction Industries . . . . .	403	21,055,829	185,783,542	164,727,713
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industrie . . . . .	171	7,216,795	21,907,760	14,690,965
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries . . . . .	47	2,280,426	4,995,272	2,714,846
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries . . . . .	153	32,998,547	74,098,856	41,100,310
Industries du commerce de détail Retail trade industries . . . . .	632	56,182,382	178,720,223	122,537,841
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance Industries . . . . .	33	11,330,491	54,909,802	43,579,311
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries . . . . .	68	8,758,641	55,609,986	46,851,345
Industries des services aux entreprises Business service industrie . . . . .	237	28,279,321	108,111,391	79,832,069
Industries des services gouvernementaux Government service industries . . . . .	7	216,314	1,216,710	1,000,396
Industries des services d'enseignement Educational service industries . . . . .	4	9,750	215,598	205,848
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries . . . . .	26	2,567,918	63,961,921	61,394,003
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries . . . . .	478	21,000,874	79,299,917	58,299,043
Autres industries de services Other service industries . . . . .	369	76,204,757	268,673,172	192,468,415
<b>Total . . . . .</b>	<b>2,885</b>	<b>290,279,678</b>	<b>1,187,799,552</b>	<b>897,519,874</b>

\* Tel que déclaré par les débiteurs  
\* Selon les groupes principaux du CAF (1980)

\* As declared by Debtors  
\* As per SIC major groups (1980)

## MANITOBA

### Tableau 5-F

### Table 5-F

FAILLITES COMMERCIALES SIGNALÉES AU COURS DE  
L'ANNÉE CIVILE 1999, PAR GENRE D'INDUSTRIE

BUSINESS BANKRUPTCIES REPORTED IN THE  
CALENDAR YEAR 1999, BY TYPE OF INDUSTRY

Genre d'industrie Type of Industry	Nombre de cas Number of Cases	Total des éléments d'actifs Total Assets \$	Total des passifs Total Liabilities \$	Total des déficits Total Deficiency \$
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries . . . . .	31	6,922,083	17,148,322	10,226,239
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping Industries . . . . .	0	0	0	0
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry Industries . . . . .	2	131,526	69,753	-61,773
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries . . . . .	0	0	0	0
Industries manufacturières Manufacturing Industries . . . . .	10	692,660	1,556,258	863,598
Industries de la construction Construction Industries . . . . .	27	1,490,619	2,986,743	1,496,124
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industrie . . . . .	21	1,680,625	1,841,841	161,216
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries . . . . .	3	12,000	83,459	71,459
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries . . . . .	4	1,308,510	6,819,071	5,510,561
Industries du commerce de détail Retail trade industries . . . . .	51	3,157,560	6,756,365	3,598,805
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance Industries . . . . .	1	4,100	342,964	338,864
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries . . . . .	1	1,500	131,075	129,575
Industries des services aux entreprises Business service industrie . . . . .	9	348,068	1,103,458	755,390
Industries des services gouvernementaux Government service industries . . . . .	0	0	0	0
Industries des services d'enseignement Educational service industries . . . . .	1	3,001	16,239	13,238
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries . . . . .	3	1,094,610	2,163,967	1,069,357
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries . . . . .	39	1,844,341	4,089,157	2,244,816
Autres industries de services Other service industries . . . . .	13	3,390,698	1,273,394	-2,117,304
<b>Total . . . . .</b>	<b>216</b>	<b>22,081,901</b>	<b>46,382,066</b>	<b>24,300,165</b>

\* Tel que déclaré par les débiteurs  
\* Selon les groupes principaux du CAF (1980)

\* As declared by Debtors  
\* As per SIC major groups (1980)

## SASKATCHEWAN

### Tableau 5-G

### Table 5-G

FAILLITES COMMERCIALES SIGNALÉES AU COURS DE  
L'ANNÉE CIVILE 1999, PAR GENRE D'INDUSTRIE

BUSINESS BANKRUPTCIES REPORTED IN THE  
CALENDAR YEAR 1999, BY TYPE OF INDUSTRY

Genre d'industrie Type of Industry	Nombre de cas Number of Cases	Total des éléments d'actifs Total Assets \$	Total des passifs Total Liabilities \$	Total des déficits Total Deficiency \$
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries . . . . .	108	42,727,110	89,512,275	46,785,165
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping Industries . . . . .	0	0	0	0
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry Industries . . . . .	1	5,200	18,179	12,979
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries . . . . .	2	26,900	100,290	73,390
Industries manufacturières Manufacturing Industries . . . . .	13	846,540	2,052,679	1,206,139
Industries de la construction Construction Industries . . . . .	50	4,773,573	6,913,519	2,139,945
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industrie . . . . .	55	3,933,390	6,519,894	2,586,504
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries . . . . .	7	247,800	2,609,613	2,361,813
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries . . . . .	5	498,163	1,208,309	710,147
Industries du commerce de détail Retail trade industries . . . . .	72	4,169,563	7,132,820	2,963,257
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance Industries . . . . .	3	25,755	688,173	662,418
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries . . . . .	2	126,700	159,938	33,238
Industries des services aux entreprises Business service industrie . . . . .	9	463,215	730,015	266,800
Industries des services gouvernementaux Government service industries . . . . .	0	0	0	0
Industries des services d'enseignement Educational service industries . . . . .	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries . . . . .	7	732,275	1,528,030	795,755
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries . . . . .	42	1,837,116	3,909,187	2,072,071
Autres industries de services Other service industries . . . . .	44	2,003,398	3,654,395	1,650,997
<b>Total . . . . .</b>	<b>420</b>	<b>62,416,697</b>	<b>126,737,316</b>	<b>64,320,618</b>

\* Tel que déclaré par les débiteurs  
\* Selon les groupes principaux du CAF (1980)

\* As declared by Debtors  
\* As per SIC major groups (1980)

## ALBERTA

Tableau 5-H

FAILLITES COMMERCIALES SIGNALÉES AU COURS DE  
L'ANNÉE CIVILE 1999, PAR GENRE D'INDUSTRIE

Table 5-H

BUSINESS BANKRUPTCIES REPORTED IN THE  
CALENDAR YEAR 1999, BY TYPE OF INDUSTRY

Genre d'industrie Type of Industry	Nombre de cas Number of Cases	Total des éléments d'actifs Total Assets \$	Total des passifs Total Liabilities \$	Total des déficits Total Deficiency \$
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries . . . . .	52	5,871,622	10,253,224	4,381,602
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping Industries . . . . .	1	3,000	82,164	79,164
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry Industries . . . . .	14	1,670,304	3,838,545	2,168,241
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries . . . . .	59	85,702,639	161,901,592	76,198,953
Industries manufacturières Manufacturing Industries . . . . .	45	7,662,947	13,418,361	5,755,414
Industries de la construction Construction Industries . . . . .	380	27,889,317	54,751,616	26,862,299
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industrie . . . . .	201	15,617,953	23,379,104	7,761,151
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries . . . . .	14	946,638	2,064,555	1,117,917
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries . . . . .	17	2,681,088	5,088,553	2,407,465
Industries du commerce de détail Retail trade industries . . . . .	229	21,956,964	37,200,056	15,243,092
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance Industries . . . . .	3	236,660	923,918	687,258
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries . . . . .	15	1,181,184	3,029,886	1,848,702
Industries des services aux entreprises Business service industrie . . . . .	95	6,793,012	15,937,221	9,144,209
Industries des services gouvernementaux Government service industries . . . . .	0	0	0	0
Industries des services d'enseignement Educational service industries . . . . .	3	180,941	442,296	261,355
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries . . . . .	10	1,680,532	3,766,496	2,085,964
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries . . . . .	119	11,309,900	38,266,582	26,956,682
Autres industries de services Other service industries . . . . .	296	35,646,254	94,995,476	59,349,222
<b>Total . . . . .</b>	<b>1,553</b>	<b>227,030,955</b>	<b>469,339,646</b>	<b>242,308,690</b>

\* Tel que déclaré par les débiteurs  
\* Selon les groupes principaux du CAF (1980)

\* As declared by Debtors  
\* As per SIC major groups (1980)

**COLOMBIE-BRITANNIQUE / BRITISH COLUMBIA**

**Tableau 5-I**

**Table 5-I**

FAILLITES COMMERCIALES SIGNALÉES AU COURS DE  
L'ANNÉE CIVILE 1999, PAR GENRE D'INDUSTRIE

BUSINESS BANKRUPTCIES REPORTED IN THE  
CALENDAR YEAR 1999, BY TYPE OF INDUSTRY

Genre d'industrie Type of Industry	Nombre de cas Number of Cases	Total des éléments d'actifs Total Assets \$	Total des passifs Total Liabilities \$	Total des déficits Total Deficiency \$
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries . . . . .	9	761,090	852,871	91,781
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping Industries . . . . .	4	9,660	146,590	136,930
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry Industries . . . . .	37	2,120,139	7,486,959	5,366,820
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries . . . . .	1	0	0	0
Industries manufacturières Manufacturing Industries . . . . .	83	4,233,470	27,483,217	23,249,747
Industries de la construction Construction Industries . . . . .	202	13,043,682	45,695,933	32,652,251
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industrie . . . . .	62	4,233,244	8,405,228	4,171,984
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries . . . . .	20	1,213,884	5,411,730	4,197,846
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries . . . . .	43	7,461,978	17,400,048	9,938,070
Industries du commerce de détail Retail trade industries . . . . .	160	22,707,069	54,045,768	31,338,699
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance Industries . . . . .	21	4,602,124	13,565,812	8,963,688
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries . . . . .	16	3,216,362	3,342,106	125,744
Industries des services aux entreprises Business service industrie . . . . .	54	5,330,163	15,428,426	10,098,263
Industries des services gouvernementaux Government service industries . . . . .	2	15,532	150,630	135,098
Industries des services d'enseignement Educational service industries . . . . .	3	149,250	349,037	199,787
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries . . . . .	9	735,634	2,301,775	1,566,141
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries . . . . .	93	6,846,150	22,589,433	15,743,283
Autres industries de services Other service industries . . . . .	258	26,557,710	128,001,811	101,444,101
<b>Total . . . . .</b>	<b>1,077</b>	<b>103,237,141</b>	<b>352,657,374</b>	<b>249,420,233</b>

\* Tel que déclaré par les débiteurs  
\* Selon les groupes principaux du CAF (1980)

\* As declared by Debtors  
\* As per SIC major groups (1980)



## TERRITOIRES DU NORD-OUEST / NORTHWEST TERRITORIES

**Tableau 5-J**

**Table 5-J**

FAILLITES COMMERCIALES SIGNALÉES AU COURS DE  
L'ANNÉE CIVILE 1999, PAR GENRE D'INDUSTRIE

BUSINESS BANKRUPTCIES REPORTED IN THE  
CALENDAR YEAR 1999, BY TYPE OF INDUSTRY

Genre d'industrie Type of Industry	Nombre de cas Number of Cases	Total des éléments d'actifs Total Assets \$	Total des passifs Total Liabilities \$	Total des déficits Total Deficiency \$
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries . . . . .	0	0	0	0
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping Industries . . . . .	0	0	0	0
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry Industries . . . . .	0	0	0	0
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries . . . . .	0	0	0	0
Industries manufacturières Manufacturing Industries . . . . .	0	0	0	0
Industries de la construction Construction Industries . . . . .	1	2,500	253,000	250,500
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industrie . . . . .	1	125,500	169,665	44,165
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries . . . . .	0	0	0	0
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries . . . . .	0	0	0	0
Industries du commerce de détail Retail trade industries . . . . .	1	1	1	0
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance Industries . . . . .	0	0	0	0
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries . . . . .	0	0	0	0
Industries des services aux entreprises Business service industrie . . . . .	0	0	0	0
Industries des services gouvernementaux Government service industries . . . . .	0	0	0	0
Industries des services d'enseignement Educational service industries . . . . .	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries . . . . .	0	0	0	0
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries . . . . .	2	242,500	355,913	113,413
Autres industries de services Other service industries . . . . .	7	513,560	744,042	230,482
<b>Total . . . . .</b>	<b>12</b>	<b>884,061</b>	<b>1,522,621</b>	<b>638,560</b>

\* Tel que déclaré par les débiteurs  
\* Selon les groupes principaux du CAF (1980)

\* As declared by Debtors  
\* As per SIC major groups (1980)

**YUKON**

**Tableau 5-K**

**Table 5-K**

FAILLITES COMMERCIALES SIGNALÉES AU COURS DE  
L'ANNÉE CIVILE 1999, PAR GENRE D'INDUSTRIE

BUSINESS BANKRUPTCIES REPORTED IN THE  
CALENDAR YEAR 1999, BY TYPE OF INDUSTRY

Genre d'industrie Type of Industry	Nombre de cas Number of Cases	Total des éléments d'actifs Total Assets \$	Total des passifs Total Liabilities \$	Total des déficits Total Deficiency \$
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries . . . . .	0	0	0	0
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping Industries . . . . .	0	0	0	0
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry Industries . . . . .	0	0	0	0
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries . . . . .	0	0	0	0
Industries manufacturières Manufacturing Industries . . . . .	0	0	0	0
Industries de la construction Construction Industries . . . . .	1	2,600	56,575	53,975
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industrie . . . . .	0	0	0	0
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries . . . . .	0	0	0	0
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries . . . . .	0	0	0	0
Industries du commerce de détail Retail trade industries . . . . .	0	0	0	0
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance Industries . . . . .	0	0	0	0
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries . . . . .	0	0	0	0
Industries des services aux entreprises Business service industrie . . . . .	0	0	0	0
Industries des services gouvernementaux Government service industries . . . . .	0	0	0	0
Industries des services d'enseignement Educational service industries . . . . .	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries . . . . .	0	0	0	0
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries . . . . .	1	500	55,232	54,732
Autres industries de services Other service industries . . . . .	2	310,720	834,713	523,993
<b>Total . . . . .</b>	<b>4</b>	<b>313,820</b>	<b>946,520</b>	<b>632,700</b>

\* Tel que déclaré par les débiteurs  
\* Selon les groupes principaux du CAF (1980)

\* As declared by Debtors  
\* As per SIC major groups (1980)

## NUNAVUT

### Tableau 5-L

### Table 5-L

FAILLITES COMMERCIALES SIGNALÉES AU COURS DE  
L'ANNÉE CIVILE 1999, PAR GENRE D'INDUSTRIE

BUSINESS BANKRUPTCIES REPORTED IN THE  
CALENDAR YEAR 1999, BY TYPE OF INDUSTRY

Genre d'industrie Type of Industry	Nombre de cas Number of Cases	Total des éléments d'actifs Total Assets \$	Total des passifs Total Liabilities \$	Total des déficits Total Deficiency \$
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries . . . . .	0	0	0	0
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping Industries . . . . .	0	0	0	0
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry Industries . . . . .	0	0	0	0
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries . . . . .	0	0	0	0
Industries manufacturières Manufacturing Industries . . . . .	0	0	0	0
Industries de la construction Construction Industries . . . . .	0	0	0	0
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industrie . . . . .	0	0	0	0
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries . . . . .	0	0	0	0
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries . . . . .	0	0	0	0
Industries du commerce de détail Retail trade industries . . . . .	0	0	0	0
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance Industries . . . . .	0	0	0	0
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries . . . . .	0	0	0	0
Industries des services aux entreprises Business service industrie . . . . .	0	0	0	0
Industries des services gouvernementaux Government service industries . . . . .	0	0	0	0
Industries des services d'enseignement Educational service industries . . . . .	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries . . . . .	0	0	0	0
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries . . . . .	0	0	0	0
Autres industries de services Other service industries . . . . .	0	0	0	0
<b>Total . . . . .</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>

\* Tel que déclaré par les débiteurs  
\* Selon les groupes principaux du CAF (1980)

\* As declared by Debtors  
\* As per SIC major groups (1980)

**CANADA**

**Tableau 5-M**

**Table 5-M**

**FAILLITES COMMERCIALES SIGNALÉES AU COURS DE L'ANNÉE CIVILE 1999, PAR GENRE D'INDUSTRIE**

**BUSINESS BANKRUPTCIES REPORTED IN THE CALENDAR YEAR 1999, BY TYPE OF INDUSTRY**

Genre d'industrie Type of Industry	Nombre de cas Number of Cases	Total des éléments d'actifs Total Assets \$	Total des passifs Total Liabilities \$	Total des déficits Total Deficiency \$
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries . . . . .	287	62,448,049	130,345,382	67,897,333
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping Industries . . . . .	22	1,106,620	2,348,407	1,241,787
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry Industries . . . . .	151	9,620,626	27,635,794	18,015,168
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries . . . . .	66	85,854,040	162,342,167	76,488,127
Industries manufacturières Manufacturing Industries . . . . .	750	67,227,573	264,117,053	196,889,480
Industries de la construction Construction Industries . . . . .	1,445	95,274,100	368,494,468	273,220,367
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industrie . . . . .	715	42,730,017	88,599,221	45,869,205
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries . . . . .	116	6,018,727	20,865,505	14,846,778
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries . . . . .	479	66,012,741	178,500,391	112,487,649
Industries du commerce de détail Retail trade industries . . . . .	1,964	150,980,791	392,798,708	241,817,917
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance Industries . . . . .	89	27,779,492	89,885,041	62,105,549
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries . . . . .	175	24,063,709	89,155,093	65,091,384
Industries des services aux entreprises Business service industrie . . . . .	725	64,084,613	230,450,668	166,366,055
Industries des services gouvernementaux Government service industries . . . . .	23	921,518	7,930,693	7,009,175
Industries des services d'enseignement Educational service industries . . . . .	26	906,178	4,349,480	3,443,302
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries . . . . .	128	10,616,164	95,696,628	85,080,464
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries . . . . .	1,396	117,001,919	276,857,487	159,855,568
Autres industries de services Other service industries . . . . .	1,469	175,368,409	615,282,849	439,914,440
<b>Total . . . . .</b>	<b>10,026</b>	<b>1,008,015,287</b>	<b>3,045,655,034</b>	<b>2,037,639,747</b>

\* Tel que déclaré par les débiteurs  
\* Selon les groupes principaux du CAF (1980)

\* As declared by Debtors  
\* As per SIC major groups (1980)

TABLEAU 6

TABLE 6

<b>MISES SOUS SÉQUESTRES</b>	<b>RECEIVERSHIPS</b>		
Rapport de l'année 1999	Report for the year 1999		
	Privée - Private	Cour - Court	Total
T.-N./Nfld.	16	0	16
N.-É./N.S.	30	0	30
I.P.-É./P.E.I.	1	0	1
N.-B./N.B.	20	0	20
Québec	83	0	83
Ontario	651	5	656
Manitoba	45	0	45
Saskatchewan	7	0	7
Alberta	116	30	146
C.-B./B.C.	120	17	137
T.N.-O./N.W.T.	1	0	1
Yukon	3	1	4
Nunavut	0	0	0
Canada	1,093	53	1,146

TERRE-NEUVE / NEWFOUNDLAND

Tableau 7

Table 7

MISES SOUS SÉQUESTRES SIGNALÉES AU  
COURS  
DE L'ANNÉE CIVILE 1999, PAR GENRE  
D'INDUSTRIE

RECEIVERSHIPS REPORTED IN THE  
CALENDAR YEAR 1999, BY TYPE OF INDUSTRY

Genre d'industrie Type of Industry	Nombre de cas - Number of Cases	Total des déficits - Total Assets \$
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries . . . . .	0	0
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping Industries . . . . .	0	0
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry Industries . . . . .	0	0
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries . . . . .	1	0
Industries manufacturières Manufacturing Industries . . . . .	1	0
Industries de la construction Construction Industries . . . . .	0	0
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industrie . . . . .	0	0
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries . . . . .	0	0
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries . . . . .	0	0
Industries du commerce de détail Retail trade industries . . . . .	2	155,209
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance Industries . . . . .	0	0
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries . . . . .	6	26,931,129
Industries des services aux entreprises Business service industrie . . . . .	2	0
Industries des services gouvernementaux Government service industries . . . . .	0	0
Industries des services d'enseignement Educational service industries . . . . .	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries . . . . .	1	1,188,312
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries . . . . .	0	0
Autres industries de services Other service industries . . . . .	3	176,000
<b>Total . . . . .</b>	<b>16</b>	<b>28,450,650</b>

\* Tel que déclaré par les débiteurs  
\* Selon les groupes principaux du CAF (1980)

\* As declared by Debtors  
\* As per SIC major groups (1980)

**NOUVELLE-ÉCOSSE / NOVA SCOTIA**

**Tableau 7-A**

MISES SOUS SÉQUESTRES SIGNALÉES AU  
COURS  
DE L'ANNÉE CIVILE 1999, PAR GENRE  
D'INDUSTRIE

**Table 7-A**

RECEIVERSHIPS REPORTED IN THE  
CALENDAR YEAR 1999, BY TYPE OF INDUSTRY

Genre d'industrie Type of Industry	Nombre de cas - Number of Cases	Total des déficits - Total Assets \$
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries .....	0	0
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping Industries .....	0	0
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry Industries .....	0	0
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries .....	1	3,972,517
Industries manufacturières Manufacturing Industries .....	0	0
Industries de la construction Construction Industries .....	3	0
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industrie .....	2	83,407
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries .....	0	0
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries .....	2	1,302,358
Industries du commerce de détail Retail trade industries .....	7	741,054
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance Industries .....	0	0
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries .....	0	0
Industries des services aux entreprises Business service industrie .....	1	50,000
Industries des services gouvernementaux Government service industries .....	0	0
Industries des services d'enseignement Educational service industries .....	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries .....	0	0
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries .....	10	835,042
Autres industries de services Other service industries .....	4	890,057
<b>Total .....</b>	<b>30</b>	<b>7,874,435</b>

\* Tel que déclaré par les débiteurs  
\* Selon les groupes principaux du CAF (1980)

\* As declared by Debtors  
\* As per SIC major groups (1980)

**ILE DU PRINCE-ÉDOUARD / PRINCE EDWARD ISLAND**

**Tableau 7-B**

MISES SOUS SÉQUESTRES SIGNALÉES AU  
COURS  
DE L'ANNÉE CIVILE 1999, PAR GENRE  
D'INDUSTRIE

**Table 7-B**

RECEIVERSHIPS REPORTED IN THE  
CALENDAR YEAR 1999, BY TYPE OF INDUSTRY

Genre d'industrie Type of Industry	Nombre de cas - Number of Cases	Total des déficits - Total Assets \$
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries .....	0	0
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping Industries .....	0	0
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry Industries .....	1	4,541,050
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries .....	0	0
Industries manufacturières Manufacturing Industries .....	0	0
Industries de la construction Construction Industries .....	0	0
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industrie .....	0	0
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries .....	0	0
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries .....	0	0
Industries du commerce de détail Retail trade industries .....	0	0
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance Industries .....	0	0
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries .....	0	0
Industries des services aux entreprises Business service industrie .....	0	0
Industries des services gouvernementaux Government service industries .....	0	0
Industries des services d'enseignement Educational service industries .....	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries .....	0	0
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries .....	0	0
Autres industries de services Other service industries .....	0	0
<b>Total .....</b>	<b>1</b>	<b>4,541,050</b>

\* Tel que déclaré par les débiteurs  
\* Selon les groupes principaux du CAF (1980)

\* As declared by Debtors  
\* As per SIC major groups (1980)



**NOUVEAU-BRUNSWICK / NEW BRUNSWICK**

**Tableau 7-C**

MISES SOUS SÉQUESTRES SIGNALÉES AU  
COURS  
DE L'ANNÉE CIVILE 1999, PAR GENRE  
D'INDUSTRIE

**Table 7-C**

RECEIVERSHIPS REPORTED IN THE  
CALENDAR YEAR 1999, BY TYPE OF INDUSTRY

Genre d'industrie Type of Industry	Nombre de cas - Number of Cases	Total des déficits - Total Assets \$
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries .....	0	0
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping Industries .....	0	0
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry Industries .....	0	0
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries .....	0	0
Industries manufacturières Manufacturing Industries .....	4	1,180,380
Industries de la construction Construction Industries .....	5	3,138,816
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industrie .....	1	675,773
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries .....	1	60,000
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries .....	1	0
Industries du commerce de détail Retail trade industries .....	4	329,342
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance Industries .....	0	0
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries .....	0	0
Industries des services aux entreprises Business service industrie .....	0	0
Industries des services gouvernementaux Government service industries .....	0	0
Industries des services d'enseignement Educational service industries .....	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries .....	0	0
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries .....	3	349,480
Autres industries de services Other service industries .....	1	178,333
<b>Total .....</b>	<b>20</b>	<b>5,912,124</b>

\* Tel que déclaré par les débiteurs  
\* Selon les groupes principaux du CAF (1980)

\* As declared by Debtors  
\* As per SIC major groups (1980)

QUÉBEC

Tableau 7-D

MISES SOUS SÉQUESTRES SIGNALÉES AU  
COURS  
DE L'ANNÉE CIVILE 1999, PAR GENRE  
D'INDUSTRIE

Table 7-D

RECEIVERSHIPS REPORTED IN THE  
CALENDAR YEAR 1999, BY TYPE OF INDUSTRY

Genre d'industrie Type of Industry	Nombre de cas Number of Cases	Total des déficits Total Assets \$
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	2	112,904
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping Industries	0	0
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry Industries	0	0
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	0	0
Industries manufacturières Manufacturing Industries	24	24,096,352
Industries de la construction Construction Industries	2	4,542,500
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industrie	0	0
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	0	0
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	12	5,390,119
Industries du commerce de détail Retail trade industries	18	12,711,222
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance Industries	0	0
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	0	0
Industries des services aux entreprises Business service industrie	5	3,555,696
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0
Industries des services d'enseignement Educational service industries	2	45,284
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	0	0
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	7	3,413,617
Autres industries de services Other service industries	11	9,967,139
<b>Total</b>	<b>83</b>	<b>63,834,832</b>

\* Tel que déclaré par les débiteurs  
\* Selon les groupes principaux du CAF (1980)

\* As declared by Debtors  
\* As per SIC major groups (1980)

ONTARIO

Tableau 7-E

MISES SOUS SÉQUESTRES SIGNALÉES AU  
COURS  
DE L'ANNÉE CIVILE 1999, PAR GENRE  
D'INDUSTRIE

Table 7-E

RECEIVERSHIPS REPORTED IN THE  
CALENDAR YEAR 1999, BY TYPE OF INDUSTRY

Genre d'industrie Type of Industry	Nombre de cas Number of Cases	Total des déficits Total Assets \$
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	5	593,315
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping Industries	1	6,300,000
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry Industries	1	2,238,729
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	1	652,270
Industries manufacturières Manufacturing Industries	111	915,238,268
Industries de la construction Construction Industries	28	23,292,124
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industrie	15	7,277,822
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	5	1,632,788
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	34	46,615,417
Industries du commerce de détail Retail trade industries	126	74,028,283
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance Industries	8	4,814,214
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	33	216,860,544
Industries des services aux entreprises Business service industrie	49	30,581,935
Industries des services gouvernementaux Government service industries	4	41,999,879
Industries des services d'enseignement Educational service industries	3	6,242,660
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	53	87,320,486
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	115	50,421,250
Autres industries de services Other service industries	64	503,174,256
<b>Total</b>	<b>656</b>	<b>2,019,284,241</b>

\* Tel que déclaré par les débiteurs  
\* Selon les groupes principaux du CAF (1980)

\* As declared by Debtors  
\* As per SIC major groups (1980)

MANITOBA

Tableau 7-F

MISES SOUS SÉQUESTRES SIGNALÉES AU  
COURS  
DE L'ANNÉE CIVILE 1999, PAR GENRE  
D'INDUSTRIE

Table 7-F

RECEIVERSHIPS REPORTED IN THE  
CALENDAR YEAR 1999, BY TYPE OF INDUSTRY

Genre d'industrie Type of Industry	Nombre de cas Number of Cases	Total des déficits Total Assets \$
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	8	6,103,200
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping Industries	1	1,700,000
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry Industries	0	0
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	0	0
Industries manufacturières Manufacturing Industries	3	4,347,305
Industries de la construction Construction Industries	1	205,000
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industrie	0	0
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	0	0
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	2	1,573,016
Industries du commerce de détail Retail trade industries	8	4,512,772
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance Industries	4	3,995,987
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	4	3,546,698
Industries des services aux entreprises Business service industrie	1	405,763
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0
Industries des services d'enseignement Educational service industries	1	239,000
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	1	175,877
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	9	2,099,228
Autres industries de services Other service industries	2	379,136
<b>Total</b>	<b>45</b>	<b>29,282,982</b>

\* Tel que déclaré par les débiteurs  
\* Selon les groupes principaux du CAF (1980)

\* As declared by Debtors  
\* As per SIC major groups (1980)

SASKATCHEWAN

Tableau 7-G

MISES SOUS SÉQUESTRES SIGNALÉES AU  
COURS  
DE L'ANNÉE CIVILE 1999, PAR GENRE  
D'INDUSTRIE

Table 7-G

RECEIVERSHIPS REPORTED IN THE  
CALENDAR YEAR 1999, BY TYPE OF INDUSTRY

Genre d'industrie Type of Industry	Nombre de cas - Number of Cases	Total des déficits - Total Assets \$
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries .....	1	1,535,172
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping Industries .....	0	0
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry Industries .....	0	0
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries .....	0	0
Industries manufacturières Manufacturing Industries .....	1	5,643,316
Industries de la construction Construction Industries .....	0	0
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industrie .....	0	0
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries .....	0	0
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries .....	0	0
Industries du commerce de détail Retail trade industries .....	3	167,458
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance Industries .....	0	0
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries .....	0	0
Industries des services aux entreprises Business service industrie .....	0	0
Industries des services gouvernementaux Government service industries .....	0	0
Industries des services d'enseignement Educational service industries .....	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries .....	0	0
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries .....	0	0
Autres industries de services Other service industries .....	2	197,509
<b>Total .....</b>	<b>7</b>	<b>7,543,454</b>

\* Tel que déclaré par les débiteurs  
\* Selon les groupes principaux du CAF (1980)

\* As declared by Debtors  
\* As per SIC major groups (1980)

## ALBERTA

Tableau 7-H

MISES SOUS SÉQUESTRES SIGNALÉES AU  
COURS  
DE L'ANNÉE CIVILE 1999, PAR GENRE  
D'INDUSTRIE

Table 7-H

RECEIVERSHIPS REPORTED IN THE  
CALENDAR YEAR 1999, BY TYPE OF INDUSTRY

Genre d'industrie Type of Industry	Nombre de cas Number of Cases	Total des déficits Total Assets \$
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	3	4,318,809
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping Industries	0	0
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry Industries	2	1,097,982
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	22	517,167,049
Industries manufacturières Manufacturing Industries	10	24,717,349
Industries de la construction Construction Industries	8	5,684,503
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industrie	6	2,505,592
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	0	0
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	7	4,628,046
Industries du commerce de détail Retail trade industries	30	13,223,450
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance Industries	4	10,965,146
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	3	6,500,000
Industries des services aux entreprises Business service industrie	7	837,088
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0
Industries des services d'enseignement Educational service industries	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	0	0
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	19	3,697,743
Autres industries de services Other service industries	25	12,685,641
<b>Total</b>	<b>146</b>	<b>608,028,398</b>

\* Tel que déclaré par les débiteurs  
\* Selon les groupes principaux du CAF (1980)

\* As declared by Debtors  
\* As per SIC major groups (1980)

**COLOMBIE-BRITANNIQUE / BRITISH COLUMBIA**

**Tableau 7-I**

MISES SOUS SÉQUESTRES SIGNALÉES AU  
COURS  
DE L'ANNÉE CIVILE 1999, PAR GENRE  
D'INDUSTRIE

**Table 7-I**

RECEIVERSHIPS REPORTED IN THE  
CALENDAR YEAR 1999, BY TYPE OF INDUSTRY

Genre d'industrie Type of Industry	Nombre de cas - Number of Cases	Total des déficits - Total Assets \$
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries .....	4	1,643,701
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping Industries .....	0	0
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry Industries .....	2	196,333
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries .....	1	64,812,585
Industries manufacturières Manufacturing Industries .....	13	25,379,818
Industries de la construction Construction Industries .....	8	8,813,340
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industrie .....	1	32,868
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries .....	1	0
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries .....	13	13,455,866
Industries du commerce de détail Retail trade industries .....	23	8,611,059
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance Industries .....	2	313,000
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries .....	4	16,857,672
Industries des services aux entreprises Business service industrie .....	11	7,867,327
Industries des services gouvernementaux Government service industries .....	0	0
Industries des services d'enseignement Educational service industries .....	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries .....	1	0
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries .....	21	11,654,611
Autres industries de services Other service industries .....	32	6,033,756
<b>Total .....</b>	<b>137</b>	<b>165,671,936</b>

\* Tel que déclaré par les débiteurs  
\* Selon les groupes principaux du CAF (1980)

\* As declared by Debtors  
\* As per SIC major groups (1980)

**TERRITOIRES DU NORD-QUEST / NORTHWEST TERRITORIES**

**Tableau 7-J**

MISES SOUS SÉQUESTRES SIGNALÉES AU  
COURS  
DE L'ANNÉE CIVILE 1999, PAR GENRE  
D'INDUSTRIE

**Table 7-J**

RECEIVERSHIPS REPORTED IN THE  
CALENDAR YEAR 1999, BY TYPE OF INDUSTRY

Genre d'industrie Type of Industry	Nombre de cas - Number of Cases	Total des déficits - Total Assets \$
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries .....	0	0
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping Industries .....	0	0
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry Industries .....	0	0
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries .....	0	0
Industries manufacturières Manufacturing Industries .....	0	0
Industries de la construction Construction Industries .....	0	0
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industrie .....	1	800,000
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries .....	0	0
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries .....	0	0
Industries du commerce de détail Retail trade industries .....	0	0
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance Industries .....	0	0
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries .....	0	0
Industries des services aux entreprises Business service industrie .....	0	0
Industries des services gouvernementaux Government service industries .....	0	0
Industries des services d'enseignement Educational service industries .....	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries .....	0	0
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries .....	0	0
Autres industries de services Other service industries .....	0	0
<b>Total .....</b>	<b>1</b>	<b>800,000</b>

\* Tel que déclaré par les débiteurs  
\* Selon les groupes principaux du CAF (1980)

\* As declared by Debtors  
\* As per SIC major groups (1980)



YUKON

Tableau 7-K

MISES SOUS SÉQUESTRES SIGNALÉES AU  
COURS  
DE L'ANNÉE CIVILE 1999, PAR GENRE  
D'INDUSTRIE

Table 7-K

RECEIVERSHIPS REPORTED IN THE  
CALENDAR YEAR 1999, BY TYPE OF INDUSTRY

Genre d'industrie Type of Industry	Nombre de cas - Number of Cases	Total des déficits - Total Assets \$
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries . . . . .	0	0
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping Industries . . . . .	0	0
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry Industries . . . . .	0	0
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries . . . . .	1	0
Industries manufacturières Manufacturing Industries . . . . .	0	0
Industries de la construction Construction Industries . . . . .	0	0
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industrie . . . . .	0	0
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries . . . . .	0	0
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries . . . . .	1	414,702
Industries du commerce de détail Retail trade industries . . . . .	0	0
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance Industries . . . . .	0	0
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries . . . . .	0	0
Industries des services aux entreprises Business service industrie . . . . .	0	0
Industries des services gouvernementaux Government service industries . . . . .	0	0
Industries des services d'enseignement Educational service industries . . . . .	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries . . . . .	0	0
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries . . . . .	0	0
Autres industries de services Other service industries . . . . .	2	340,169
<b>Total . . . . .</b>	<b>4</b>	<b>754,871</b>

\* Tel que déclaré par les débiteurs  
\* Selon les groupes principaux du CAF (1980)

\* As declared by Debtors  
\* As per SIC major groups (1980)

NUNAVUT

Tableau 7-L

MISES SOUS SÉQUESTRES SIGNALÉES AU  
COURS  
DE L'ANNÉE CIVILE 1999, PAR GENRE  
D'INDUSTRIE

Table 7-L

RECEIVERSHIPS REPORTED IN THE  
CALENDAR YEAR 1999, BY TYPE OF INDUSTRY

Genre d'industrie Type of Industry	Nombre de cas - Number of Cases	Total des déficits - Total Assets \$
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries . . . . .	0	0
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping Industries . . . . .	0	0
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry Industries . . . . .	0	0
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries . . . . .	0	0
Industries manufacturières Manufacturing Industries . . . . .	0	0
Industries de la construction Construction Industries . . . . .	0	0
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industrie . . . . .	0	0
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries . . . . .	0	0
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries . . . . .	0	0
Industries du commerce de détail Retail trade industries . . . . .	0	0
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance Industries . . . . .	0	0
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries . . . . .	0	0
Industries des services aux entreprises Business service industrie . . . . .	0	0
Industries des services gouvernementaux Government service industries . . . . .	0	0
Industries des services d'enseignement Educational service industries . . . . .	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries . . . . .	0	0
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries . . . . .	0	0
Autres industries de services Other service industries . . . . .	0	0
<b>Total . . . . .</b>	<b>0</b>	<b>0</b>

\* Tel que déclaré par les débiteurs  
\* Selon les groupes principaux du CAF (1980)

\* As declared by Debtors  
\* As per SIC major groups (1980)

## CANADA

Tableau 7-M

MISES SOUS SÉQUESTRES SIGNALÉES AU  
COURS  
DE L'ANNÉE CIVILE 1999, PAR GENRE  
D'INDUSTRIE

Table 7-M

RECEIVERSHIPS REPORTED IN THE  
CALENDAR YEAR 1999, BY TYPE OF INDUSTRY

Genre d'industrie Type of Industry	Nombre de cas Number of Cases	Total des déficits Total Assets \$
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries .....	23	14,307,101
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping Industries .....	2	8,000,000
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry Industries .....	6	8,074,094
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries .....	27	586,604,421
Industries manufacturières Manufacturing Industries .....	167	1,000,602,788
Industries de la construction Construction Industries .....	55	45,676,282
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industrie .....	26	11,375,461
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries .....	7	1,692,788
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries .....	72	73,379,524
Industries du commerce de détail Retail trade industries .....	221	114,479,849
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance Industries .....	18	20,088,347
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries .....	50	270,696,043
Industries des services aux entreprises Business service industrie .....	76	43,297,808
Industries des services gouvernementaux Government service industries .....	4	41,999,879
Industries des services d'enseignement Educational service industries .....	6	6,526,944
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries .....	56	88,684,675
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries .....	184	72,470,970
Autres industries de services Other service industries .....	146	534,021,996
<b>Total .....</b>	<b>1,146</b>	<b>2,941,978,972</b>

TABLEAU 8

**FAILLITES ET PROPOSITIONS  
SIGNALÉES EN 1999  
SELON LES PRINCIPAUX CENTRES URBAINS**

TABLE 8

**BANKRUPTCIES AND PROPOSALS  
REPORTED FOR 1999  
BY MAJOR URBAN CENTERS**

	Consommateur Consumer	Affaire Business	Propositions Proposals Div I	Propositions Proposals Div II (Cons.)	Total	Actif Assets \$	Passif Liabilities \$
<b>T.-N./NFLD.</b>							
CORNER BROOK	120	5	2	0	127	4,383,764	6,728,655
GANDER	57	2	0	1	60	1,650,303	2,220,391
GRAND FALLS-	95	2	1	3	101	2,822,599	3,870,516
LABRADOR CITY	17	0	0	3	20	1,160,045	1,437,343
ST-JOHN'S	619	42	3	14	678	32,558,335	48,709,739
AUTRES/OTHERS	422	22	0	4	448	11,570,220	21,579,014
TOTAL	1,330	73	6	25	1,434	54,145,266	84,545,658
<b>N.-É./N.S.</b>							
HALIFAX	1,199	136	26	179	1,540	91,113,934	142,303,673
KENTVILLE	208	18	0	22	248	9,238,603	10,551,894
NEW GLASGOW	177	17	1	22	217	7,880,728	11,811,934
SYDNEY	415	24	6	196	641	24,873,547	29,837,545
TRURO	132	15	0	16	163	5,292,425	12,159,726
AUTRES/OTHERS	516	74	8	107	705	23,406,683	36,804,564
TOTAL	2,647	284	41	542	3,514	161,805,920	243,469,336
<b>I.P.-É./P.E.I.</b>							
CHARLOTTETOWN	75	23	3	6	107	2,884,551	8,954,772
SUMMERSIDE	60	9	0	0	69	5,697,961	6,613,330
AUTRES/OTHERS	22	6	0	1	29	887,197	2,020,996
TOTAL	157	38	3	7	205	9,469,709	17,589,098
<b>N.-B./N.B.</b>							
BATHURST	54	12	2	6	74	2,667,131	5,447,873
CAMPBELLTON	23	2	0	0	25	430,157	1,005,373
EDMUNDSTON	24	2	0	0	26	425,340	814,002
FREDERICTON	119	16	6	1	142	17,881,872	28,575,930
MONCTON	253	31	9	26	319	20,921,583	36,731,416
SAINT-JOHN	201	32	6	12	251	10,801,738	18,294,568
AUTRES/OTHERS	538	88	12	31	669	21,112,633	37,464,621
TOTAL	1,212	183	35	76	1,506	74,240,454	128,333,783
<b>QUÉBEC</b>							
ALMA	89	23	5	7	124	5,890,304	12,549,444
BAIE-COMEAU	141	24	7	9	181	10,051,175	14,488,568
CAMPBELLTON	117	14	4	9	144	4,236,965	7,792,478
CHICOUTIMI-	443	118	39	51	651	34,880,591	54,165,859
COWANSVILLE	39	6	0	3	48	776,880	1,587,326
DOLBEAU	59	9	4	2	74	1,722,536	2,517,667
DRUMMONDVILLE	215	36	9	22	282	58,359,193	100,947,461
GRANBY	237	30	7	42	316	10,353,254	17,171,869
HAWKESBURY	9	0	0	0	9	257,150	333,329
JOLIETTE	101	12	1	8	122	10,113,507	47,398,208
LA TUQUE	51	17	4	2	74	3,704,707	4,476,126
LACHUTE	43	5	0	9	57	1,556,659	2,227,890
MAGOG	82	16	3	7	108	4,417,889	8,399,864
MATANE	24	4	0	1	29	660,577	1,027,801

**TABLEAU 8**
**FAILLITES ET PROPOSITIONS  
SIGNALÉES EN 1999  
SELON LES PRINCIPAUX CENTRES URBAINS**
**TABLE 8  
BANKRUPTCIES AND PROPOSALS  
REPORTED FOR 1999  
BY MAJOR URBAN CENTERS**

	Consommateur Consumer	Affaire Business	Propositions Proposals Div I	Propositions Proposals Div II (Cons.)	Total	Actif Assets \$	Passif Liabilities \$
MONTRÉAL	11,676	1,354	307	1,524	14,861	474,045,816	1,530,233,378
OTTAWA-HULL (Qué.) <sup>1</sup>	1,559	182	59	388	2,188	103,235,938	157,760,045
PEMBROKE	2	0	0	1	3	15,000	52,819
QUÉBEC	2,435	410	152	361	3,358	158,448,562	254,449,185
RIMOUSKI	149	27	3	20	199	6,226,554	14,569,372
RIVIÈRE-DU-LOUP	137	30	8	7	182	7,029,738	10,525,766
ROUYN-NORANDA	206	43	2	12	263	10,917,040	15,247,642
SAINT-GEORGES	115	24	7	9	155	14,947,647	22,950,727
SAINT-HYACINTHE	148	20	1	23	192	4,128,024	13,126,605
SAINT-JEAN-SUR-	408	26	7	76	517	14,517,832	25,364,333
SAINT-JÉRÔME	319	19	2	23	363	12,162,849	19,789,048
SALABERRY-DE-	143	12	4	28	187	4,716,956	9,005,018
SEPT-ÎLES	121	32	3	4	160	6,800,863	10,288,799
SHAWINIGAN	180	59	11	17	267	11,108,138	21,371,652
SHERBROOKE	524	82	11	43	660	20,488,817	49,313,614
SOREL	101	16	0	24	141	3,353,438	7,355,071
THETFORD MINES	59	22	4	4	89	3,165,741	4,796,197
TROIS-RIVIÈRES	364	91	16	44	515	20,608,756	33,274,574
VAL-D'OR	236	37	1	1	275	12,015,845	19,669,708
VICTORIAVILLE	116	30	5	6	157	21,480,165	27,094,443
AUTRES/OTHERS	2,627	451	85	273	3,436	149,039,973	290,148,870
<b>TOTAL</b>	<b>23,275</b>	<b>3,281</b>	<b>771</b>	<b>3,060</b>	<b>30,387</b>	<b>1,205,435,080</b>	<b>2,811,470,755</b>
<b>ONTARIO</b>							
BARRIE	312	44	5	45	406	19,230,913	37,459,126
BELLEVILLE	500	34	4	90	628	23,184,009	40,358,126
BRANTFORD	307	25	4	55	391	14,843,511	30,819,680
BROCKVILLE	160	25	5	45	235	10,113,223	15,747,765
CHATHAM	97	13	2	15	127	3,586,007	7,134,888
COBOURG	41	10	0	17	68	2,322,539	3,788,000
COLLINGWOOD	43	7	1	9	60	1,927,519	4,605,236
CORNWALL	174	18	4	69	265	7,255,411	16,334,106
ELLIOT LAKE	116	8	0	8	132	4,211,643	7,816,966
GUELPH	211	34	4	50	299	7,600,846	22,183,588
HAILEYBURY	62	14	0	17	93	3,431,129	5,292,374
HAMILTON	1,764	190	33	349	2,336	108,835,221	220,420,210
HAWKESBURY	42	5	1	4	52	2,048,157	3,030,629
KENORA	58	8	3	9	78	3,206,111	4,657,537
KINGSTON	353	39	5	47	444	17,832,436	28,985,975
KIRKLAND LAKE	90	12	1	5	108	3,139,813	5,008,274
KITCHENER	934	132	13	156	1,235	42,819,947	77,040,581
LEAMINGTON	90	18	5	14	127	7,982,594	12,557,431
LINDSAY	98	12	0	52	162	7,501,313	11,013,263
LONDON	1,394	185	33	241	1,853	95,030,388	141,082,043
MIDLAND	106	10	2	21	139	5,519,687	13,852,559

<sup>1</sup>Incl. Aylmer/Buckingham/Cantley/Chelsea/Gatineau/Hul/LaPêche/Masson/Pontiac/Val-des-Monts

**TABLEAU 8**
**FAILLITES ET PROPOSITIONS  
SIGNALÉES EN 1999  
SELON LES PRINCIPAUX CENTRES URBAINS**
**TABLE 8  
BANKRUPTCIES AND PROPOSALS  
REPORTED FOR 1999  
BY MAJOR URBAN CENTERS**

	Consommateur Consumer	Affaire Business	Propositions Proposals Div I	Propositions Proposals Div II (Cons.)	Total	Actif Assets \$	Passif Liabilities \$
NORTH BAY	336	46	3	43	428	14,830,354	23,226,361
ORILLIA	142	11	3	29	185	6,658,597	12,021,772
OSHAWA	689	59	6	264	1,018	46,887,748	62,046,022
OTTAWA - HULL (Ont.) <sup>2</sup>	1,754	238	139	561	2,692	116,395,088	338,311,126
OWEN SOUND	122	24	3	16	165	7,620,794	13,283,928
PEMBROKE	108	12	2	13	135	4,669,286	7,199,520
PETERBOROUGH	281	46	2	111	440	37,158,224	59,515,292
PORT HOPE	42	2	0	9	53	2,184,381	2,765,374
SARNIA-CLEARWATER	164	22	7	27	220	10,153,073	16,941,065
SAULT-STE-MARIE	189	12	0	10	211	6,274,955	11,208,878
SIMCOE	41	3	1	4	49	1,308,785	3,004,111
ST-	1,027	92	9	144	1,272	49,299,128	108,791,052
STRATFORD	70	6	0	10	86	3,574,705	5,803,810
SUDBURY	664	62	11	54	791	36,468,483	60,158,248
THUNDER BAY	217	36	3	6	262	11,952,188	25,052,788
TILLSONBURG	26	3	2	3	34	1,467,583	1,995,019
TIMMINS	157	14	0	10	181	8,978,505	10,531,559
TORONTO	7,865	1,033	248	1,499	10,645	454,387,475	1,525,109,117
WALLACEBURG	27	5	0	2	34	1,046,989	1,605,297
WINDSOR	560	74	26	45	705	35,719,063	55,092,707
WOODSTOCK	145	17	3	7	172	8,317,735	11,130,242
AUTRES/OTHERS	1,653	225	33	322	2,233	109,512,717	157,746,239
<b>TOTAL</b>	<b>23,231</b>	<b>2,885</b>	<b>626</b>	<b>4,507</b>	<b>31,249</b>	<b>1,366,488,271</b>	<b>3,221,727,884</b>
<b>MANITOBA</b>							
BRANDON	111	7	0	13	131	4,860,202	5,926,803
PORTAGE LA PRAIRIE	40	1	0	5	46	1,083,030	1,535,078
SELKIRK	35	5	0	7	47	1,578,245	2,064,220
THOMPSON	27	0	0	5	32	1,698,013	2,230,983
WINNIPEG	1,994	147	25	269	2,435	85,187,511	127,163,314
AUTRES/OTHERS	259	56	2	16	333	19,847,425	31,503,845
<b>TOTAL</b>	<b>2,466</b>	<b>216</b>	<b>27</b>	<b>315</b>	<b>3,024</b>	<b>114,254,426</b>	<b>170,424,243</b>
<b>SASKATCHEWAN</b>							
ESTEVAN	38	12	0	3	53	2,803,207	3,417,327
LLOYDMINSTER	18	9	0	1	28	1,139,453	1,675,821
MOOSE JAW	110	18	0	12	140	4,003,855	6,460,845
NORTH BATTLEFORD	35	7	0	8	50	1,847,350	2,958,125
PRINCE ALBERT	157	33	0	19	209	26,591,994	10,594,559
REGINA	475	105	1	104	685	26,763,641	36,583,506
SASKATOON	503	112	6	106	727	50,678,424	128,863,579
SWIFT CURRENT	27	5	0	2	34	1,098,645	1,546,605
WEYBURN	23	4	0	3	30	1,367,820	1,858,004
YORKTON	57	45	0	6	108	8,442,979	9,457,073
AUTRES/OTHERS	173	70	2	27	272	11,454,142	17,215,234
<b>TOTAL</b>	<b>1,616</b>	<b>420</b>	<b>9</b>	<b>291</b>	<b>2,336</b>	<b>136,191,510</b>	<b>220,630,679</b>

<sup>2</sup>Incl. Clarence/Cumberland/Gloucester/Goulbourn/Kanata/Nepean/Osgoode/Ottawa/Rideau/RockliffePk/Rockland/Vanier/W.Carleton

**TABLEAU 8**

**FAILLITES ET PROPOSITIONS  
SIGNALÉES EN 1999  
SELON LES PRINCIPAUX CENTRES URBAINS**

**TABLE 8**

**BANKRUPTCIES AND PROPOSALS  
REPORTED FOR 1999  
BY MAJOR URBAN CENTERS**

	Consommateur Consumer	Affaire Business	Propositions Proposals Div I	Propositions Proposals Div II (Cons.)	Total	Actif Assets \$	Passif Liabilities \$
<b>ALBERTA</b>							
CALGARY	2,458	532	89	181	3,260	278,422,118	466,833,740
CAMROSE	44	15	2	3	64	4,594,199	6,835,761
EDMONTON	4,201	519	61	310	5,091	249,765,802	344,354,400
FORT MCMURRAY	163	38	4	16	221	12,214,956	14,355,419
GRAND CENTRE	58	17	0	1	76	4,109,515	5,266,369
GRANDE PRAIRIE	204	24	5	15	248	13,037,328	15,352,197
LETHBRIDGE	202	47	2	3	254	10,932,969	15,267,449
LLOYDMINSTER	27	5	0	1	33	1,167,262	4,464,054
MEDICINE HAT	262	83	3	5	353	20,917,693	24,565,957
RED DEER	240	54	4	6	304	12,330,803	18,997,876
WETASKIWIN	54	6	0	2	62	3,231,475	5,821,422
AUTRES/OTHERS	870	213	16	34	1,133	64,123,468	90,821,641
TOTAL	8,783	1,553	186	577	11,099	674,847,588	1,012,936,285
<b>C.-B./B.C.</b>							
CAMPBELL RIVER	119	14	0	6	139	6,657,338	10,935,559
CHILLIWACK	193	24	7	14	238	15,695,101	20,800,371
COURTENAY	146	20	2	5	173	9,969,045	12,400,288
CRANBROOK	64	5	1	4	74	4,304,093	6,034,398
DAWSON CREEK	21	3	0	1	25	1,055,250	1,770,950
DUNCAN	84	15	2	2	103	7,840,386	10,282,865
FORT ST. JOHN	85	16	0	1	102	4,195,376	10,215,580
KAMLOOPS	213	41	0	9	263	16,902,076	26,106,600
KELOWNA	446	60	5	16	527	24,649,128	40,005,574
KITIMAT	21	0	0	4	25	1,158,550	1,540,935
MATSQUI	397	68	10	22	497	36,398,884	72,568,373
NANAIMO	375	35	2	5	417	27,447,062	33,788,344
PENTICTON	176	13	1	16	206	9,574,807	13,927,754
PORT ALBERNI	71	13	0	5	89	6,395,977	8,507,759
POWELL RIVER	76	8	4	10	98	5,524,075	7,309,356
PRINCE-GEORGE	291	35	4	29	359	26,147,514	35,873,581
PRINCE RUPERT	21	1	1	1	24	1,451,387	2,128,103
QUESNEL	69	8	1	4	82	4,630,998	5,909,180
TERRACE	43	7	0	5	55	2,962,538	3,601,085
VANCOUVER	3,430	416	160	315	4,321	278,898,338	571,011,110
VERNON	131	31	2	5	169	10,214,960	17,599,048
VICTORIA	733	61	6	54	854	46,122,230	72,122,634
WILLIAMS LAKE	122	12	7	7	148	10,478,187	12,236,464
AUTRES/OTHERS	854	171	30	36	1,091	83,961,127	121,286,878
TOTAL	8,181	1,077	245	576	10,079	642,634,425	1,117,962,789
<b>T.N.-O/N.W.T.</b>							
TOTAL	59	12	1	5	77	3,966,913	5,782,486
<b>YUKON</b>							
TOTAL	40	4	0	4	48	1,724,446	2,955,129
<b>NUNAVUT</b>							
TOTAL	0	0	0	0	0	0	0
<b>CANADA</b>							
TOTAL	72,997	10,026	1,950	9,985	94,958	5,295,363,501	9,037,828,125

**Tableau 9**

ÉTAT RÉCAPITULATIF DE TOUS LES ACTIFS DONT  
L'ADMINISTRATION A ÉTÉ COMPLÉTÉE AU COURS DE  
L'ANNÉE CIVILE 1999

**Table 9**

CONSOLIDATION OF ALL ESTATES CLOSED IN THE  
CALENDAR YEAR 1999

Province	Nombres d'actifs Number of Estates	Éléments d'actif Assets \$	Passif Liabilities \$	Déficit Deficit \$	Réalisations par les syndicis Realizations by Trustees \$	Des frais d'administration Administrative Expenses \$	Dividendes Dividends \$
T.-N./Nfld. ....	1,286	49,323,823	77,093,591	27,769,768	5,286,043	3,615,462	1,670,581
N.-E./N.S. ....	3,143	109,726,772	410,657,986	300,931,214	10,707,791	6,428,671	4,279,121
I.P.-E./P.E.I. ....	202	6,620,302	11,357,919	4,737,617	610,646	444,013	166,633
N.-B./N.B. ....	1,382	60,683,815	121,364,363	60,680,548	10,326,178	9,047,050	1,279,129
Québec .....	31,296	1,620,226,040	3,155,843,913	1,535,617,873	295,207,882	211,431,952	83,775,930
Ontario .....	32,199	1,682,560,532	3,910,656,088	2,228,095,556	204,383,714	108,401,681	95,982,033
Manitoba .....	3,163	108,951,921	194,393,038	85,441,117	10,071,147	6,245,180	3,825,968
Saskatchewan .....	2,529	100,596,690	161,523,019	60,926,329	11,143,828	6,433,311	4,710,517
Alberta .....	10,849	446,650,941	931,712,614	485,061,672	40,863,671	25,941,776	14,921,895
C.-B./B.C. ....	8,475	348,110,662	861,271,100	513,160,438	65,269,143	50,706,927	14,562,215
T.N.-O./N.W.T. ....	55	3,932,974	4,645,011	712,037	722,035	303,166	418,868
Yukon .....	40	1,096,602	2,434,138	1,337,536	151,395	102,346	49,048
Nunavut .....	0	0	0	0	0	0	0
Canada	94,619	4,538,481,075	9,842,952,779	5,304,471,704	654,743,474	429,101,535	225,641,939



**Tableau 9-A**ACTIFS DONT L'ADMINISTRATION A ÉTÉ COMPLÉTÉES AU  
COURS DE L'ANNÉE CIVILE 1999 (FAILLITES)

Province	Nombres d'actifs Number of Estates	Éléments d'actif Assets \$	Passif Liabilities \$	Déficit Deficit \$	Réalisations par les syndicis Realizations by Trustees \$	Des frais d'administration Administrative Expenses \$	Dividendes Dividends \$
T.-N./Nfld. ....	1,281	48,908,573	76,775,962	27,867,389	5,235,084	3,607,301	1,627,783
N.-E./N.S. ....	2,739	90,742,162	392,527,527	301,785,365	7,701,831	5,760,021	1,941,810
I.P.-E./P.E.I. ....	198	5,860,857	10,533,747	4,672,890	480,554	413,972	66,582
N.-B./N.B. ....	1,360	57,870,252	117,519,489	59,649,237	9,015,425	8,205,665	809,760
Québec .....	30,626	1,407,973,545	2,875,860,024	1,467,886,479	237,740,381	188,236,842	49,503,539
Ontario .....	31,155	1,579,386,720	3,687,847,612	2,108,460,892	172,715,163	98,896,063	73,819,100
Manitoba .....	3,020	101,112,370	187,392,779	86,280,409	8,887,325	6,036,373	2,850,951
Saskatchewan .....	2,403	94,529,733	153,577,475	59,047,742	9,610,451	6,168,886	3,441,565
Alberta .....	10,604	421,122,521	663,753,042	242,630,520	36,704,366	24,998,175	11,706,191
C.-B./B.C. ....	8,202	303,324,868	759,799,948	456,475,080	45,324,404	34,134,950	11,189,454
T.N.-O./N.W.T. ....	53	2,853,542	4,139,820	1,286,278	461,527	264,213	197,314
Yukon .....	39	1,096,102	2,134,138	1,038,036	101,336	93,011	8,325
Nunavut .....	0	0	0	0	0	0	0
Canada	91,680	4,114,781,246	8,931,861,562	4,817,080,316	533,977,847	376,815,473	157,162,374

**Table 9-A**ESTATES CLOSED IN THE CALENDAR YEAR 1999  
(BANKRUPTCIES)**Tableau 9-B**ACTIFS DONT L'ADMINISTRATION A ÉTÉ COMPLÉTÉE AU  
COURS DE L'ANNÉE CIVILE 1999 (PROPOSITIONS)

Province	Nombres d'actifs Number of Estates	Éléments d'actif Assets \$	Passif Liabilities \$	Déficit Deficit \$	Réalisations par les syndicis Realizations by Trustees \$	Des frais d'administration Administrative Expenses \$	Dividendes Dividends \$
T.-N./Nfld. ....	5	415,250	317,629	-97,621	50,959	8,161	42,798
N.-E./N.S. ....	404	18,984,610	18,130,459	-854,151	3,005,960	668,650	2,337,311
I.P.-E./P.E.I. ....	4	759,445	824,172	64,727	130,092	30,041	100,051
N.-B./N.B. ....	22	2,813,563	3,844,874	1,031,311	1,310,753	841,385	469,368
Québec .....	670	212,252,495	279,983,889	67,731,394	57,467,501	23,195,109	34,272,391
Ontario .....	1,044	103,173,812	222,808,476	119,634,664	31,668,551	9,505,618	22,162,933
Manitoba .....	143	7,839,551	7,000,259	-839,292	1,183,823	208,806	975,016
Saskatchewan .....	126	6,066,957	7,945,544	1,878,587	1,533,377	264,424	1,268,953
Alberta .....	245	25,528,420	267,959,572	242,431,152	4,159,305	943,602	3,215,704
C.-B./B.C. ....	273	44,785,794	101,471,152	56,685,358	19,944,739	16,571,977	3,372,761
T.N.-O./N.W.T. ....	2	1,079,432	505,191	-574,241	260,508	38,953	221,555
Yukon .....	1	500	300,000	299,500	50,059	9,335	40,723
Nunavut .....	0	0	0	0	0	0	0
Canada	2,939	423,699,829	911,091,217	487,391,388	120,765,627	52,286,062	68,479,565

**Table 9-B**ESTATES CLOSED IN THE CALENDAR YEAR 1999  
(PROPOSALS)

Tableau 10

Table 10

PAIEMENT MÉTHODIQUES DES DETTES (Partie X, Loi sur la faillite)  
ORDERLY PAYMENT OF DEBTS (Part X, Bankruptcy Act)

Rapport de l'année 1999	Provinces participantes						
Report for the year 1999	Participating Provinces						
	Colombie-Britannique — British Columbia	Alberta — Alberta	Saskatche- wan — Saskatche- wan	Manitoba — Manitoba	Nouvelle- Écosse — Nova Scotia	Ile du Prince- Édouard — Prince Edward Island	Total
Nombre total des ordonnances de fusion émises par la cour durant l'année . . . . .	x	x	x	x	x	x	x
Total number of Consolidation Orders made by the Court during the year . . . . .							
Montant versé à la cour durant l'année relativement à toutes les ordonnances de fusion . . . . .	x	x	x	x	x	x	x
Total amount paid into court on all consolidation orders during the year . . . . .							
Montant distribué durant l'année aux créanciers inscrits sous les ordonnances de fusion . . . . .	x	x	x	x	x	x	x
Total amount distributed to registered creditors under all consolidation orders during the year . . . . .							
Nombre total de cas complétés ou annulés durant l'année . . . .	x	x	x	x	x	x	x
Total number of terminations and defaults during the year . . .							